

10.12.21  
1. original

## Rámcová zmluva o nájme huteľných vecí č.: [ ]/2024

uzatvorená podľa § 663 a nasl. a § 721 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ/Nájomca:	
obchodné meno:	Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.
sídlo:	Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	00 681 300
DIČ:	2020318256
IČ DPH:	SK2020318256
IBAN:	SK37 7500 0000 0000 2533 2773
SWIFT / BIC:	CEKOSK BX
zápis:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 482/B
kontaktná osoba:	Némethová Ivana
tel.:	[redacted]
e-mail:	[redacted]

a

Dodávateľ/Prenajímateľ:	
obchodné meno:	Dolphin Central Europe, s.r.o.
sídlo:	Nábrežná 1958, 900 28 , Ivanka pri Dunaji
IČO:	50 046 586
DIČ:	2120171724
IČ DPH:	SK2120171724
IBAN:	SK48 1100 0000 0029 4801 3067
SWIFT / BIC:	TATRSK BX
zápis:	V Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 107977/B
kontaktná osoba:	Erika Kamenická
tel.:	[redacted]
e-mail:	[redacted]

(objednávateľ/nájomca a dodávateľ/prenajímateľ ďalej spolu len „zmluvné strany“ a každý z nich samostatne len „zmluvná strana“)

(ďalej len „zmluva“)

### I. Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je prenájom huteľnej veci spojený s poskytnutím služby podľa špecifikácie:

špecifikácia služby/nájmu:	
<p>Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy v rozsahu a za podmienok ďalej uvedených. Dodávateľ bol vybraný ako úspešný uchádzač vo verejnom obstarávaní podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“) s predmetom zákazky „Zabezpečenie pitného režimu formou výdajníkov s bareľmi na pitnú vodu, vrátane servisných služieb“.</p> <p>Predmetom zmluvy je záväzok prenajímateľa (i) prenechať nájomcovi do odplatného užívania (nájmu) výdajníkov vody, stojanov na barely (ďalej len „predmet nájmu“) a (ii) zabezpečiť nájomcovi sanitáciu a servis predmetu nájmu (ďalej len „servis“) a záväzok nájomcu za predmet nájmu uhradiť prenajímateľovi cenu podľa tejto zmluvy.</p> <p>Podrobná špecifikácia predmetu nájmu a jeho servisu je uvedená v prílohe č. 1 - Technická špecifikácia k tejto zmluve, ktorá je neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy (ďalej len „príloha č. 1“).</p>	
Lehoty plnenia:	Dodávateľ sa zaväzuje objednávatelovi dodať predmet nájmu do desiatich (10) pracovných dní odo dňa účinnosti zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Dodávateľ sa zaväzuje objednávatelovi poskytovať servis jedenkrát (1x) mesačne alebo podľa objednávok objednávateľa. Dodávateľ je povinný dopĺňať barely podľa elektronických objednávok objednávateľa v lehote určenej v objednávke. Pre vylúčenie pochybností objednávateľ je oprávnený objednať dopĺňanie barelov aj telefonicky.
miesto plnenia:	Sídlo objednávateľa – Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava Zberný dvor – Stará Ivanská cesta 2, 821 04 Bratislava Zariadenie na energetické využitie odpadu (ZEVO), Vlčie hrdlo 72, 821 07 Bratislava
zmluvná cena/nájomné:	Uvedená v prílohe č.2 <b>cena je:</b> pevná <input type="checkbox"/> ; maximálna podľa rozpočtu <input checked="" type="checkbox"/> Cena

- 1.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú **Všeobecné obchodné podmienky** objednávateľa (ďalej len „VOP“) zverejnené na webovom sídle objednávateľa <https://www.olo.sk/vseobecne-obchodne-podmienky/>, s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu. Ustanovenia tejto zmluvy vrátane jej príloh majú prednosť pred VOP.

**osobitné zmluvné podmienky sa:**    neuplatňujú  ; uplatňujú

**text osobitných zmluvných podmienok (ak sa uplatňujú):**

1. Prenajímateľ sa zaväzuje:
  - (i) že predmet nájmu bude k dispozícii nájomcovi dvadsaťštyri (24) hodín denne počas trvania tejto zmluvy;
  - (ii) odovzdať nájomcovi všetky potrebné doklady k užívaniu predmetu nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje, že bez súhlasu prenajímateľa nebude vykonávať žiadne úpravy na predmete nájmu.
3. Nájomca je povinný bezodkladne informovať prenajímateľa o všetkých poškodeniach a poruchách, ktoré zistí na predmete nájmu, ktoré zhoršujú alebo by mohli zhoršiť technický stav predmetu nájmu, prípadne ohroziť jeho bezpečnosť. V prípade, ak dôjde k strate alebo obmedzeniu funkčnosti predmetu nájmu, príp. ak sa predmet nájmu stane nespôsobilým na dohodnuté užívanie, je nájomca povinný okamžite prerušiť užívanie predmetu nájmu a o tejto skutočnosti ihneď informovať prenajímateľa telefonicky a e-mailom. Prenajímateľ zabezpečí opravu predmetu nájmu bez zbytočného odkladu na svoje náklady, okrem prípadu, že poškodenie predmetu nájmu spôsobil nájomca alebo oprávnená osoba, ktorej nájomca v súlade s touto zmluvou umožnil užívať predmet nájmu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že za obdobie nemožnosti užívať predmet nájmu v súlade s touto zmluvou sa nájomné neuhrádza. V prípade, ak nájomca neoznámí prenajímateľovi dôvody, ktoré bránia v užívaní predmetu nájmu, nájomca je povinný uhradiť aj za dobu nemožnosti užívať predmet nájmu nájomné.
5. V prípade poruchy alebo akejkoľvek vady na predmete nájmu, ktoré spôsobí nefunkčnosť predmetu nájmu alebo nespôsobilosť na užívanie v zmysle tejto zmluvy, prenajímateľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi najneskôr do dvadsaťštyri (24) hodín od momentu oznámenia tejto skutočnosti objednávateľom náhradný predmet nájmu. Náhradný predmet nájmu musí spĺňať minimálne požadované kvalitatívne vlastnosti uvedené v prílohe č. 1.
6. V prípade, ak vada predmetu nájmu je odstrániteľná a/alebo nebráni v užívaní predmetu nájmu, prenajímateľ je povinný v sídle nájomcu vykonať opravu predmetu nájmu do štyridsaťosem (48) hodín od nahlásenia poruchy zo strany nájomcu.
7. V prípade, ak prenajímateľ nezačne s odstraňovaním poruchy obmedzujúcej alebo znemožňujúcej riadne užívanie predmetu nájmu bezodkladne, t. j. najneskôr do štyridsaťosem (48) hodín od nahlásenia poruchy zo strany nájomcu, nájomca je oprávnený zabezpečiť vykonanie potrebných opráv na účet prenajímateľa u tretej osoby. Nájomca oznámí vykonanie opravy emailom na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru každý mesiac nasledujúceho mesiaca v ktorom bol poskytnutý servis.

- 1.3 Táto zmluva sa považuje za odstávkovú zmluvu podľa bodu 6.7 VOP: áno  ; nie

- 1.4 Dodávateľ podpisom tejto zmluvy výslovne súhlasí  / nesúhlasí  s osobitnými ustanoveniami o zasielaní faktúry v elektronickej podobe v zmysle bodu 5.13 VOP.

- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva je zmluvou rámcovou a ustanovenia tejto zmluvy nemožno vykladať ako povinnosť objednávateľa objednať si u dodávateľa predmet nájmu. Predpokladané množstvo predmetu nájmu a/alebo servisu uvedené v tejto zmluve nie je pre objednávateľa záväzná. Skutočne objednané množstvo predmetu nájmu a/alebo servisu počas trvania tejto zmluvy môže byť nižšie alebo vyššie ako predpokladané množstvo predmetu nájmu a/alebo servisu a objednávateľ si vyhradzuje právo neobjednať predmet nájmu. Predmetom fakturácie bude len skutočne poskytnutý predmet nájmu a s tým spojených služieb (servisu).

- 1.6 Skratky a pojmy neuvedené v tejto zmluve majú význam, ako je uvedené vo VOP.

## II. Trvanie zmluvy

- 2.1 Táto zmluva sa uzatvára na obdobie dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy alebo do vyčerpania stanoveného finančného limitu v rozsahu 19 591,20 EUR (slovom: devätnásťtisícpäťstodeväťdesiatjeden eur dvadsať centov ) bez DPH podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

## IV. Záverečné ustanovenia

- 4.1 Objednávateľ ako prevádzkovateľ osobných údajov týmto informuje dodávateľa, že jeho osobné údaje, resp. osobné údaje jeho štatutárneho orgánu a jeho kontaktných osôb podľa tejto zmluvy ako dotknutých osôb, spracúva v rozsahu: titul, meno, priezvisko, funkcia, podpis, email, telefónne číslo, na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy. Osobné údaje objednávateľ spracúva na základe oprávneného záujmu podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a § 13 ods. 1 písm. f) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov na riadnom a včasnom plnení tejto zmluvy. Osobné údaje môžu byť poskytnuté orgánom verejnej moci na základe osobitných predpisov; v iných prípadoch sa osobné údaje neposkytujú, ak osobitný zákon neustanoví inak alebo dotknutá osoba na to neudelí dobrovoľný súhlas. Osobné údaje budú spracúvané a uchovávané po dobu trvania zmluvného vzťahu a do uplynutia lehoty na uchovávanie dokumentov podľa zákona o verejnom obstarávaní. Získané osobné údaje nepodliehajú profilovaniu ani automatizovanému rozhodovaniu. Objednávateľ nezamýšľa prenos osobných údajov do tretej krajiny, ani do medzinárodnej organizácie. Dotknutá osoba má na základe písomnej žiadosti alebo osobne u objednávateľa právo:
- a) žiadať o prístup k svojim osobným údajom a o opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov;
  - b) namietat' spracúvanie svojich osobných údajov;
  - c) na prenosnosť osobných údajov;
  - d) podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Ďalšie informácie o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť aj na webovom sídle objednávateľa (ďalej len „**Informácie o ochrane osobných údajov**“).

- 4.2 Dodávateľ podpisom zmluvy potvrdzuje že:

- a) správnosť a pravdivosť osobných údajov, ktoré sa ho týkajú a sú uvedené v tejto zmluve;  
 b) mu boli poskytnuté Informácie o ochrane osobných údajov;  
 c) v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje poskytol objednávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto zmluvy (napr. kontaktné osoby, zamestnanci, zástupcovia, subdodávateľa).
- 4.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že text tejto zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, a že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 4.4 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť počas plnenia tejto zmluvy dodržiavanie „Zásady správania sa v areáli OLO“ zverejnené na webovom sídle objednávateľa <<https://www.olo.sk/zasady-spravania-sa-v-areali-olo/>>.
- 4.5 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú nasledovné prílohy:

Zoznam príloh:	
1.	Technická špecifikácia
2.	Cena

- 4.6 Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z toho dva (2) rovnopisy pre objednávateľa a jeden (1) rovnopis pre dodávateľa.

V Bratislave dňa 09.02.2024

V Bratislave dňa 12.02.2024

Objednávateľ/Nájomca:



**Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.**  
 Ing. Mgr. Ivan Sokáč, MBA, PhD.  
 predseda predstavenstva



**Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.**  
 Ing. Vladimír Lukáč  
 člen predstavenstva

**OLO a.s.**  
 ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU  
 akciová spoločnosť  
 Ivanská cesta 22  
 821 04 BRATISLAVA

Dodávateľ:



**Dolphin Central Europe, s.r.o.**  
 Albertus Olde-Scheper  
 Konateľ

## Opis predmetu zákazky

**Názov: Zabezpečenie pitného režimu formou výdajníkov s barelmi na pitnú vodu, vrátane servisných služieb**

Požadujeme od dodávateľa zabezpečenie dodávky, inštalácie výdajníkov vody vrátane servisných služieb a to :

- servis - mesačne (príp. podľa potreby)
- sanitácia – mesačne (príp. podľa potreby)
- výmena filtrov - na základe vykonaného servisu (podľa potreby)
- poháre-bez pohárov (čapuje sa do vlastných pohárov alebo fliaš)
- pravidelné dopĺňanie vody - 2 krát do mesiaca (príp. podľa potreby)
  
- umiestnenie výdajníkov vody podľa adries:
  - Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava
  - Stará Ivanská cesta 2, 821 04 Bratislava
  - ZEVO, Vlčie hrdlo 72, 821 04 Bratislava

Položka č.	Názov položky	MJ	Množstvo
1.	<i>Pramenitá voda nesýtená vo vratnom obale min. 18,9 L max 20 L Barely musia byť kompatibilné s výdajníkom vody</i>	ks/mes.	150
2.	<b><u>Technická špecifikácia výdajníka :</u></b> Počet vypúšťacích kohútov – 2 ks Počet vypúšťacích kohútov - teplá voda 1 ks Počet vypúšťacích kohútov – studená voda 1ks Systém chladenia – kompresorové Príkion chladenia - min. 100 Watov Teplota studenej vody - min. 10 C, max. 12 C Systém ohrevu - rýchloohrevná špirála Príkion ohrevu - min. 500 Watov Teplota horúcej vody - min. 90 C, max. 95 C Zdroj vody - min. 18,9 L fľaša max. 20 L fľaša Výdajník napätie - min. 220 V, max. 240 V Hmotnosť - min. 17 kg, max. 20 kg Zloženie pitnej vody <ul style="list-style-type: none"> <li>- mineralizácia max 500 mg/l</li> <li>- optimálne mierne zásaditá PH</li> <li>- bez obsahu CO2</li> <li>- nízky obsah sodíka -max 50 mg/l</li> </ul> (ideálny pomer Ca :Mg-2:1) - vyvážený obsah vápnika/horčíka Materiál barelu - plastové nádoby, hygienicky nezávadné polykarbonát Obsah barelu - nesýtená pramenitá vody vhodná ako ochranný nápoj, bez konzervačných látok a ochucovadiel	ks/mes.	30
4.	<i>Pravidelná mesačná hygienická sanitácia a servis výdajníkov,</i>	ks./mes.	30
5.	Prenájom stojanov na umiestnenie 60 ks barelov Rozmer stojanu: min: 37x33x91 cm max: 44x40x100 cm Počet barelov v stojane 3	ks. /mes.	20

S dodávkou výdajníkov vody sa požaduje zabezpečiť aj nasledovné súvisiace služby:

- dodanie výdajníkov do miesta dodania , súčasťou cenovej ponuky má byť aj cena za dopravu a dopĺňanie vody a tiež ostatné súvisiace náklady potrebné na zabezpečenie plnenia služby,
- vyloženie tovaru v mieste dodania,
- v cene prenájmu výdajníkov sú započítané aj náklady za stratu alebo poškodenie vratného obalu v počte 24ks počas 24 mesiacov, jednorázová záloha za barely a ostatné súvisiace náklady potrebné pre zabezpečenie plnenia služby,
- pravidelná mesačná hygienická sanitácia a servis výdajníkov – v cene servisu je vrátane dodávky filtrov a náhradných dielov potrebných na zabezpečenie servisu

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo prevziať iba nepoškodený tovar, bez zjavných väd, dodaný v kompletnom stave a v požadovanom množstve. V opačnom prípade si vyhradzuje právo nepodpísať dodací list, neprebrať dodaný tovar a nezaplatiť cenu za neprebraný tovar.

Príloha č. 2 – Rámcovej zmluvy o nájme hnuteľných vecí

**Cena - Návrh na plnenie kritéria****Identifikačné údaje:****Názov zákazky:** Zabezpečenie pitného režimu formou výdajníkov s barelmi na pitnú vodu, vrátane servisných služieb**Uchádzač:** Dolphin Central Europe, s.r.o.**Adresa sídla:** Nábrežná 1958, 900 29 Ivanka pri Dunaji**IČO:** 50 046 586

Ponuková cena v súlade s opisom predmetu zákazky na základe Výzvy na predkladanie ponúk

Názov položky	Množstvo ks/ mes.	Cena za 1 mesiac (EUR bez DPH/ mes. )	Cena za 24 mesiacov (EUR bez DPH)	DPH	Cena za 24 mes. (EUR s DPH)
Pramenitá voda nesýtená vo vratnom obale min. 18,9 L max 20 L	150	562,50	13 500,-	2 700,-	16 200,-
Prenájom výdajníkov vody vrátane súvisiacich nákladov *	30	253,80	6 091,20	1 218,24	7 309,44
Pravidelná hygienická sanácia a servis výdajníkov	30	0	0	0	0
Prenájom stojanov na 3 barely	20	0	0	0	0
<b>Celková cena za zabezpečenie pitného režimu – kritérium hodnotenia</b>			<b>19 591,20</b>	<b>3 918,24</b>	<b>23 509,44</b>

**Platba/neplatca DPH** (nehodí sa preškrtnúť)\* uchádzač je povinný započítať do celkovej ceny všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky  
v Prílohe č. 1 výzvy.

predmetu zákazky uvedeným

V Bratislave, Ivankaj, dňa 12.02.2024

Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za uchádzača

(podpis osoby oprávnenej konať za uchádzača)